

No se devuelven los originales, aunque no se publiquen. Ni se entabla correspondencia acerca de los originales recibidos.

# HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA

Precios de suscripción  
España, 2 pesetas mensuales.  
América española, 30 pesetas al año.  
Extranjero, 80 Pts. año.

ASO. XXXI—Núm. 10.118

Red. y Adm.: Dato, 41.—Tél. aut.º 1226

Eranqueo concertado.—Apartado, 14

VITORIA, Miércoles 23 de septiembre de 1931



LA SEÑORA

## Doña Leocadia Ferrer Rodríguez

Falleció ayer, a los 32 años de edad

DESPUÉS DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICIÓN DE S. S.

R. I. P.

Su resignado esposo don Ruperto Aguirreurreta y Goicolea; hijo Ricardo Domingo; madre doña Francisca (ausente); padre político don Mauricio Aguirreurreta; hermanos don José, doña Teresa, doña Antonia, don Jaime y doña Monserrat (ausentes); hermanos políticos don Marcelino Imbers, don Alberto Ortiz (ausentes), doña Claudia, don Victorino, don José María (ausente), don Marcelino y don Ignacio Aguirreurreta, doña Rosa Longaray, doña María Landa (ausente) y doña Asunción Díez; sobrinos, tíos, primos y demás parientes.

AL PARTICIPAR a usted tan sensible pérdida le ruegan la encomiende a Dios en sus oraciones y asista a los FUNERALES que, por su eterno descanso, se celebrarán mañana jueves, a las DIEZ, en la Parroquia de San Miguel Arcángel, por cuyos actos de caridad cristiana le quedarán altamente reconocidos.

Casa mortuoria: CONSTITUCION, 5, 3º

El duelo se recibe y despide en el atrio de la iglesia.

Los que por olvido no hayan recibido esquela, dense por avisados con la presente.

El Revdmo. Prelado de la Diócesis ha concedido las indulgencias acostumbradas.

## Aceptamos la lección

En la nota que publicamos en otro lugar y que a este fin entregó el señor Gobernador a nuestro representante reportero, dice Su Excelencia que ni el Código consiente ni el adelanto de los tiempos permite la publicación de los nombres de los presos a título de inferirles algo que, sin ser una nota de infamia, constituiría un demérito social.

Y como ayer, nosotros, hacíamos indicación en tal sentido al señor Alcalde nos creamos aludidos por el señor Gobernador en el segundo párrafo de su nota.

Pero bien sabe S. E. que en modo alguno podíamos referirnos a los presos. Para estos ya es bastante su situación, aunque no es nuevo hacer constar sus nombres y la clase del delito por que lo están, como tampoco lo es el de figurar en la Prensa los de aquellos que, sin estar presos, han sido sancionados por faltas.

En nuestro editorial de ayer ya lo decíamos bien claramente:

Visto que ni las multas o correcciones de otra índole dan el resultado que es de apetecer...

Y citábamos el caso de Donostia como remedio eficaz.

El señor Gobernador sabe que muy frecuentemente se hacen públicos los nombres de muchos infelices que cometen faltas y se da cuenta de las multas o castigos que se les imponen.

En cuanto a que el adelanto de los tiempos no permite tampoco la publicación, vemos que este criterio del señor Gobernador se contradice con la norma que se sigue con los demás, y entendemos que en estos tiempos de democracia y adelanto lo justo sería medir a todos con el mismo rasero.

Siempre respetuosos con la opinión de tan alta autoridad en esta materia, aceptamos la lección; pero nos permitimos hacer estas ligeras observaciones.

## Proximo acontecimiento artístico en el Casino Artista

El Casino Artista Vitoriano ha contratado al eminente tenor señor Díaz-Calleja para celebrar un recital de canto en sus salones el próximo sábado, día 26, por la noche.

La velada será un grato recuerdo artístico entre sus socios, por cuanto a las dotes del artista vocal, se unirá las no menos destacadas de la conocida pianista vitoriana señorita Guillermina Sancho, que a instancia del señor Díaz-Calleja y en deferencia además al Casino Artista, actuará desinteresadamente, acompañándole con el piano en las obras del programa, que oportunamente daremos a conocer al público.

Nuestra enhorabuena a la directiva del Casino por su acierto de contratación.

## Vasco-romanos y vasco-rifeños

El Estatuto Vasco que aprobaron en Estella la gran mayoría de los Ayuntamientos de Euzkadi, reserva para este país el derecho a concertar con Roma en materia religiosa.

Por esta razón le motejan los contrarios, republicanos y socialistas, de vasco-romano.

En cambio nuestros enemigos políticos quieren que esa facultad, la de concertar con Roma, no sea nuestra sino del Poder Central. Quieren que en materia religiosa disponga como le plazca lo que ha de hacerse aquí, el Parlamento español.

Parece que esto es una servil humillación ante el enemigo secular de Vasconia, el Centralismo, pero los republicanos y socialistas, no lo consideran así.

Con arreglo al Estatuto Vasco aprobado en Estella, este País, solamente este País, es el que ha de legislar en materia religiosa. De manera que si el País fuera socialista, se legislaría en socialista y si fuera católico, en católico.

Esto venía significando hasta ahora la máxima democracia y la máxima libertad. Pero desde que han surgido los nuevos defensores de tales señoras, la máxima libertad y la mayor democracia

consisten en someterse humildemente a lo que manden desde Madrid a los vascos.

¡vivan las caenas! vuelven a lanzarlo, republicanos y socialistas.

Peor para ellos. Nos llaman vasco-romanos, con ánimo de molestarnos. La fea costumbre de poner mote tiene en los republicanos y socialistas unos discípulos predilectos. ¡Cavernícolas, obscurantistas, retrógrados!

Si siguiendo este ejemplo podríamos nosotros comparar los impugnadores del Estatuto de Estella a los «moros leales», que tan admirablemente sirven a los enemigos de su religión y de su raza, y apellidarles vasco-rifeños.

Quede, pues, bien manifiesto que la Libertad y la Democracia están amparadas y defendidas en el Estatuto de Estella y menoscabadas y preteridas por los republicanos y socialistas que lo combaten.

Nuestros enemigos quieren uncinios al carro del Poder Central, y nosotros queremos librarnos de su yugo.

Quienes no lo reconozcan así demuestran o mala fe o ignorancia.

En la Escuela de Artes y Oficios

## La conferencia de Mr. Gheorghiu sobre la Exposición Colonial de París

Se había anunciado en la Prensa para ayer, la conferencia que el ilustre crítico rumano de Arte, habría de dar sobre el tema "El pueblo vasco y la Exposición Colonial de París". Este título y la personalidad de Mr. Gheorghiu habían despertado curiosidad y atención en el público vitoriano; hubo selecto auditorio en el Salón de Actos de la Escuela de Artes y Oficios.

La presidencia fué ocupada, junto con algunas personalidades artísticas, por el segundo Teniente alcalde, señor Arámburu, en representación de nuestra primera Autoridad local. El señor González de Zárate se acercó al salón a poco de dar comienzo la conferencia.

Antes de ésta el señor Arámburu

## Sin sesión

Ausentes varios concejales, otros con licencia, algunos en bañeros, no hubo suficiente número para celebrar la sesión ordinaria, que despacharemos el próximo jueves.

ru hizo la presentación del conferenciante. Y éste se hizo cargo de la tribuna, para explayar el tema indicado.

Principalmente se dedicó a examinar la labor de Francia en el progreso de las ciencias y de las artes, siendo inmensa la labor de la nación gálica en el desarrollo de las mismas.

Fija su vista en París, la Ciudad de la Luz; y al entrar en la Exposición Colonial, nos hace ver los beneficios del genio colonizador de Francia.

Con bastante dominio del castellano, nos lleva con la imaginación al bosque de Vincennes, donde se halla instalada la Exposición, ese magnífico mundo artificial; y nos muestra las tres secciones en que se divide: La sección general que comprende el Museo permanente de las Colonias, la Sección Metropolitana y la Ciudad de las Informaciones. El Museo permanente (88 metros de largo por 60 de ancho) reúne toda la historia colonial francesa: recuerdos, retratos, cuadros, objetos de arte... La sección Metropolitana reúne un conjunto de pabellones con secciones de elec-

tricidad, automóvil, mecánica, minas, metalurgia, agricultura, industrias químicas, ferrocarriles, navegación, etc. En la Ciudad de las Informaciones funcionan, dentro de un cuadro maravilloso, despachos de correos, turismo, banca, transportes terrestres, marítimos y aéreos, etc.

En la sección de las Colonias francesas se encuentra Madagascar; Indo-China con su Templo de Angkor, con sus cinco cúpulas dentelladas; el pabellón del Africa Occidental; el Africa Ecuatorial; Argelia, Marruecos, Túnez, Siria y Liban, etc.

En la sección extranjera los pabellones de las naciones rivalizan con los de las colonias francesas. Bélgica, Italia, Portugal, Holanda, Estados Unidos, Dinamarca, con la representación de las características especiales de las naciones, constituyendo un retazo de la vida mundial.

La exposición que del internacional certámen nos hizo Michel Gheorghiu, fué clara e interesante por ser mucha la corrección del ilustrado conferenciante. Y porque agradó fué muy aplaudido al final por el selecto concurso.

**Susaeta**  
ODONTÓLOGO  
Dato, 14-2.º  
CONSULTA DE TRES A CINCO

Desde Donostia te pongo hoy este telefonema:  
Aquí sigo como un hongo.  
No hay plaza; pero hay tongo y Chocolate de EZQUERRA.



## EL PATRÓN ORO

Con esto del patrón-oro abundan los financieros que, charlando en corro a corro forjan pleitos de dineros. Bajará la libra, —exclaman— y subirá la peset; y de entusiasmo se inflaman y su alegría es completa. Por cada libra de arroz se pagará un perro gordo ¡Va a ser una cosa atroz! (pero yo digo... ¡Y un tordo!) Una libra de jamón vendrá a costarnos un real (habiendo tanto cebón la cosa es muy natural.) Lo mismo aquí que en Bilbao no habiendo patrón, se infiere, que cortará el bacalao el que bacalao quisiere.

Con la libra por los suelos y la peseta en las nubes no la cortarán los vucelos ni una legión de querubos. Un cuponiquel valdrá dos libras, próximamente; y así vivir se podrá pero que muy ricamente. La libra marcha hacia abajo; la peseta va subiendo; ya veo a los "sin trabajo" a dos carrillos comiendo. Buen invierno se avicina en toda la hispana tierra, en tanto que se arruina la prepotente Inglaterra. ¿Mas no será mucho eso? ¿No sufriremos reveses? ¿No nos la darán con queso, como siempre, los ingleses?

Mecachis.

## LA SEÑORA

### Doña Agueda Valerdi y Argole

Ha fallecido hoy a las cuatro de la mañana

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus resignados hermanos doña Isidra y don Pablo Valerdi y Argote, (Canónigo de la Santa Iglesia Catedral), primos, demás parientes y testamentarios,

AL PARTICIPAR a usted tan sensible pérdida le ruegan encomiende a Dios Nuestro Señor el alma de la finada y asista a los FUNERALES que, por su eterno descanso, se celebrarán mañana jueves, a las DIEZ Y TRES CUARTOS de la misma, en la Parroquia de Santa María, y a la CONDUCCION DEL CADAVER al Cementerio el mismo día a las DOCE Y CUARTO, por cuyos actos de caridad cristiana le quedarán agradecidos.

Vitoria 23 de septiembre de 1931.

Casa mortuoria: CUCHILLERIA, 192, 2.º

El duelo se recibe y despide en los sitios de costumbre.

Los que por olvido no hayan recibido esquela, dense por avisados con la presente.

El Rvdmo Prelado ha concedido indulgencias.

Funeraria de Victor Lauzurica. Correría núm. 17. Teléfono 1345

## La sesión de ayer en las Cortes

Los señores Susaeta y Prieto entre otros, votan en contra del reconocimiento de la región vasco-navarra, Don Marcelino Domingo y otras minorías, votan a favor

(De la sesión de ayer)

El señor OROZCO apoya una enmienda del artículo octavo.

—Casi todos los oradores, dicen, hablan en sentido autonomista, pero ¿responden al sentir de la Cámara? ¿son sinceros? Si somos autonomistas de palabra, ¿por qué no concedemos la autonomía a las regiones? La región es el patrimonio con que se denominan los españoles. Bajo su nombre se agrupan los españoles emigrados.

Cita el testimonio de Pi y Margall para que España sea una nación de calores estados federales unidos.

Combate la teoría del pacto que establece el artículo octavo, como nacimiento de las regiones.

Las regiones tienen una realidad física.

Combate a quienes niegan capacidad a algunas regiones.

Si algunas tienen el espíritu adormecido, que trabajen, y en el trabajo aprenderán.

Y no se trata aquí de dar una limosna, sino de cumplir un deber y de exigir un derecho.

Exigir una mayoría de electores para constituir la región es absurdo, pues dado el número de forasteros, el de abstenciones y el de errores es tanto como exigir las dos terceras partes.

Teniendo el municipio, las regiones y el poder central, no hay que crear nada.

Se muestra partidario de las enumeraciones completas de las regiones españolas. Las que proponen son Cataluña, Aragón, Castilla la Vieja, Castilla la Nueva, Asturias, León, Galicia, Extremadura, Andalucía, Murcia, Vasco-Navarra, Valencia, Baleares y Canarias.

Se verifica votación nominal para ver si se admite la enmienda o no.

Al efectuarse, los escanos de los socialistas y radicales-socialistas estaban repletos; no así los de los radicales, acción republicana, federales, agrarios y vasco-navarros, que en su mayoría apoyan la enmienda.

Esta fué rechazada por 153 votos contra 111.

## Santuario de Estibaliz

El domingo 27 tendrá lugar la fiesta anual de acción de gracias y Tierras Espasas.

Por la mañana misa mayor, en que predicará un R. P. del Santuario.

Por la tarde Rosario y Reserva con sermón a cargo de don Prudencio Sáez de Dallo, Canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Vitoria.

Oportunamente se dará aviso de las salidas de los autos.

Antonio Sáenz de Santa María

ABOGADO

Dato, n.º 32. — Teléfono 1591

Votaron contra, entre otros, los diputados vascos de la izquierda señores Prieto y Susaeta, don José Ortega y Gasset, don Melquíades Álvarez y los señores Alba y Murubión.

Votaron en pró don Marcelino Domingo y los señores Recasens y Pi y Suñer.

Cuando votó el señor Gassols, salieron voces de ¡¡¡oh!!!, de la tribuna de la Prensa.

Esto promovió actitudes de indignación en los diputados catalanes.

## Dinero hallado

En el Garage Moreno, Fueros número 29, se halla una cantidad, a disposición del que acredite ser su dueño.

## Gran entusiasmo a la llegada de los alcaldes

Esta tarde, a las seis y veinte, han llegado a nuestra Ciudad los comisionados vascos que han entregado el Estatuto de Estella al jefe del Gobierno.

Desde mucho antes de la llegada se veía en los andenes un público numerosísimo, a pesar de desconocerse por la mayoría de la población la hora de llegada del tren.

El Gobernador civil señor Martínez de Aragón ha estado presente al acto.

Al entrar el convoy se ha desbordado el entusiasmo del público y de los viajeros, dándose vivas a España, a Euzkadi y a los Fueros.

Con la extremada corrección de los que esperaban a los comisionados vascos ha contrastado la actitud de determinados y escasos elementos, que por lo visto han pretendido producir una ligera perturbación, sin conseguir más que demostrar su intransigencia y pequeñez moral.

Con motivo de cumplirse el segundo aniversario de la muerte de DOÑA HIPOLITA FERNANDEZ DE OCAZAR, todas las misas que se celebren mañana jueves, 24, en la parroquia de San Pedro Apóstol de esta Ciudad, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Su viudo don Luis Ruiz de Arbillo, hijos y demás familia, ruegan a sus amistades asistan a alguno de tan piadosos actos.



Dice la Prensa

# Comentarios del día

## EL DEBATE

**DOS MINISTROS A ANDALUCIA.** Del estado de ánimo campesino tienen culpa principal las desaforadas propagandas electorales, la dejación de autoridad del Gobierno, y en especial de las autoridades locales, que si no todas han capitaneado asaltos a los cuarteles de la Guardia civil o a las fincas particulares, si han impuesto como ley el antojo, injusto muchas veces, de las Casas del Pueblo.

Pensamos, en consecuencia, que como remedios urgentes ha de restablecerse a toda costa la autoridad, tomando cuantas medidas sean precisas para que las personas que la ostentan en los pueblos ofrezcan siquiera un mínimo de garantías. Y urge preparar un plan de obras públicas para los meses que vienen. Pero un plan orgánico de riegos y vías de comunicación, que dé jornales a cambio de trabajo. Las subvenciones a los Ayuntamientos fácilmente se individualizan en subsidios, que hacen aumentar el paro.

La solución a largo plazo está en los nuevos regadíos, en combinación con la reforma agraria, pero no aplicada ésta en el concepto simplista parcelario, sino como desarrollo de la colonización interior, que traslade a nuevos lugares la población sobrante en muchos núcleos urbanos del secano andaluz.

Un ruego final a los señores Maura y Nicolau. Esperamos—y de modo singular del ministro de la Gobernación, cuya franqueza, rayana a veces en el desenfado, es notoria—que si entre las causas del malestar andaluz ven algunas que sean debidas a actos o decretos de sus compañeros de Gobierno, o de éste en conjunto, tenga la decisión de exponerlas y de exigir la rectificación de políticas francamente equivocadas y de resultados funestos. Decir la verdad a tiempo es servir a la nación.

## Dr. Olavarria

GARGANTA - NARIZ - OIDO

Consulta diaria: de diez a una por la mañana, y de cuatro a seis, por la tarde.  
DATO, 6, 3.º izquierda

## ACADEMIA POLITECNICA

Preparación para Carreras especiales del Estado y destinos civiles

ADUANAS: Cuerpo Pericial. Convocatoria anual (exámenes en el mes de abril). Se exige título. Edad: de 18 a 35 años. Sueldo de entrada (con derechos obvenccionales), 6.000 pesetas anuales.

Cuerpo Auxiliar. Convocatoria bienal. Se exige título de Bachiller elemental. Edad: de 18 a 35 años. Sueldo de entrada (con derechos obvenccionales) 5.000 pesetas anuales.

AUXILIARES DE FOMENTO Y ECONOMIA: Oposiciones convocadas Presentación de instancias hasta el mes de noviembre y diciembre, respectivamente del año actual. Exámenes en Diciembre y enero próximos. Sueldo de entrada 2.500 pesetas. No se exige título. Se admiten señoras.

CORREOS, TELEGRAFOS, INTERVENTORES DEL ESTADO PENALES, etc. Próximas convocatorias. Las distintas secciones estarán dirigidas por funcionario técnico de cada Cuerpo, auxiliado por competente Profesorado Titulado.

Las clases comenzarán en 1.º de septiembre próximo.  
INFORMES: Fray Francisco, 2, principal.

**Se venden varios pianos y autopianos nuevos y de ocasión a precios económicos. Informarán Postas, 18, "LA VASCONGADA", (don Angel Galindo). Vitoria.**

## LA NACION

**DEBE APROVECHARSE EL MOMENTO Y RECOGER LAS ENSEÑANZAS DEL HECHO.** No hay para hoy tema que supere al de la crisis económica inglesa.

Da eso hay que hablar. Y es conveniente hablar, porque se nota en el público una gran desorientación. Creemos, en primer término, que la enorme dificultad porque atraviesa Inglaterra no supone para la gran potencia marítima una catástrofe irreparable. Es una dificultad, una grave dificultad, sin duda, que deriva del patrón oro. El Gobierno inglés ha rectificado lo que en estos instantes de crisis mundial implica un error, y lo demás será una consecuencia del buen sentido y del patriotismo.

La vitalidad comercial de la Gran Bretaña es tal, que constituye el eje de los pueblos europeos. Creer, pues, que el hecho actual, por sí mismo, favorecerá a España—error que, en parte, parecía compartir en unas declaraciones de anoche el propio ministro de Hacienda—es una lamentable equivocación.

Frente al hecho es indispensable una política. Y sólo así obtendríamos alguna ventaja. Automáticamente, no se obtendrá nada, y serán muchos los perjuicios. Ya lo apuntamos anoche; y hemos visto hoy que aquella modesta opinión nuestra es, con diferencia de matices, la de un hombre tan alejado de nosotros como don Santiago Alba, y la que sustenta, con autoridad que no puede discutirse, el señor Calvo Sotelo.

En resumen: hay unas circunstancias, más o menos previstas, que, desde el punto de vista exclusivamente español, pueden o no pueden aprovecharse. El Gobierno tiene la palabra y los medios de ejecución. Y lo que ahora se acusa es la necesidad de que existe un Gobierno a la altura de las realidades y con plena autoridad.

Por lo demás, la crisis inglesa es pródiga en enseñanzas políticas. Ya las ha puesto de relieve, y magistralmente, en las declaraciones que publica en nuestra querido colega "A. B. C.", el señor Calvo Sotelo. La responsabilidad que hoy abruma al laborismo inglés no debe pasar inadvertida. Es muy difícil gobernar sin la confianza capitalista; es peligroso el juego revolucionario, que lleva a las leyes irreflexiones y precipitaciones. Los brindis a la galería acarrean, al fin, consecuencias deplorables. Estudian y meditan este acontecimiento los elementos directores de hoy, que aquí, en una nación más débil, llevan sus extremismos inquietantes y destructores mucho más allá de lo que pudo soñar en Inglaterra. Pronto recogerán también el fruto, que ya madura.

## INFORMACIONES

**EL PELIGRO SOCIALISTA.** Y en estas condiciones los socialistas comienzan a manifestar su deseo del Poder; justificándolo por el hecho de ser la minoría más numerosa. No basta eso, puesto que ni solos ni con el apoyo de los radicales-socialistas tienen fuerza numérica suficiente para constituir mayoría. Pero es que habrían de tenerla y tampoco se justificaría la pretensión, porque

## LABORATORIOS

QUIMICOS - MATERIAL COMPLETO - PRODUCTOS QUIMICOS PUROS

Pidanse presupuestos: Establecimientos JODRA Príncipe, 7 MADRID

## Taller de Modelos

para Fundiciones. Se construyen toda clase de modelos para maquinaria, bajo plano o pieza. Entrega rápida. Presupuestos A. AYALA - Santiago, 3 - Vitoria

estas Cortes han sido elegidas para fines estrictamente marcados, y prolongarlas constituiría un verdadero abuso, una ilegítima prolongación de funciones. Y no ya desde este punto de vista jurídico, sino en consideración a la solidez de las reformas sociales, de que la nación ha de ser objeto, y no comprenden los socialistas que cuantas se impongan por la fuerza, por la sorpresa, estarán siempre amenazadas de derogación a poco que cambien las circunstancias, mientras que las que se establezcan por acuerdo transaccional en un régimen democrático—bien distinto a la dictadura de una clase—tendrán muy distinta solidez? Pero ese es el peligro socialista: el de llevar a la gobernanza de todo un pueblo no el criterio de que se gobierna para todos, por virtud de mutuas transacciones, y en vista del interés de la colectividad, sino el espíritu de la lucha de clases, que, en definitiva, lejos de ser un sentido de colaboración y de armonía entre todos los ciudadanos, responde a una idea de guerra, de victoria y de imposición.

## Lola Martín

Sombrerera Calle San Antonio, 3 Se traslada desde 1.º de octubre a Dato, 34-1.º

## "La Lucía"

Se sirven bodas, banquetes y comidas de encargo. Cocina a cargo del reputado cocinero del Hotel Londres, de San Sebastián. E. Elorza. Se admiten estable. — Precios económicos. PORTAL DE ARRIAGA, 2

## TRES MESES GRATIS

OCTUBRE - NOVIEMBRE DICIEMBRE

puede usted recibir "La Hormiga de Oro" suscribiéndose desde esta fecha por todo el año 1932 y pagando la suscripción por adelantado.

Es la revista semanal de actualidad gráfica del Hogar Católico. Si no la conoce escriba al Apartado 26, Barcelona, y recibirá gratis y sin compromiso un número de muestra. Precio: 25 pesetas al año.

NO PIERDA USTED TIEMPO, escriba hoy mismo utilizando el cupón adjunto, tachando el párrafo que no convenga, y mandándolo en un sobre abierto y franqueado con un sello de dos céntimos.

Don . . . . .  
Suscriptor o lector de HERALDO ALAVES . . . . .  
Domicilio en . . . . .  
Provincia de . . . . .  
Calle . . . . .  
desea recibir un número de muestra . . . . .  
desea suscribirse para 1932 y envía 25 pesetas por Giro postal.

## Para nuestros colaboradores espontáneos

Rogamos con el mayor encarecimiento a las personas que nos honran con su colaboración espontánea, que tengan presentes las siguientes advertencias:

- 1.ª No publicaremos anónimos. Todo escrito que no venga garantizado con una firma solvente, irá sin compasión al cesto.
  - 2.ª Brevidad. Los artículos largos resultan siempre de difícil publicación.
  - 3.ª Rapidez. Cuando se trate de la reseña de algún acto público, o de algún suceso, debe enviársenos el original sin dilación. Resulta impublicable todo aquello que haya perdido actualidad.
- No olviden nuestros estimados colaboradores espontáneos las anteriores reglas, porque su infracción nos impedirá complacerles. Y lo sentiremos muy de veras.

## Ungüento Urtubi

Curación rápida de úlceras, quemaduras, trauma, etc. Depósito para Alava, Farmacia de D. JULIO ROVIRA.

## Invitación

a los labradores de la zona comprendida entre Vitoria y el límite de Navarra por Eguino y sus montes altos por el Norte y Sur

La Sociedad de Labradores de Socorros Mutuos contra el Pedrisco, domiciliada en Salvatierra, invita a todos los labradores de su zona a una magna asamblea de labradores, que se celebrará en Salvatierra el domingo próximo, día 27 del corriente, a las cuatro de la tarde, con el fin de propagar sus altruistas fines sociales.

LABRADORES!!! Acudid todos al llamamiento que os hacen vuestros hermanos, para que, después de convencidos de las ventajas y beneficios que la Sociedad puede reportaros, entreis a formar parte de nuestra Sociedad o Hermandad, sin dejaros engañar por vuestros malos consejeros, que desean sigais desunidos para seguir como hasta ahora explotándoos y esclavizándoos a sus anchas.

En dicha asamblea harán uso de la palabra algunos entusiastas miembros de esta Sociedad y, probablemente, algún ingeniero agrónomo.

Con el fin de facilitar el viaje, esta Sociedad ha gestionado el servicio de automóviles de ida y vuelta por todas las carreteras de esta zona, saliendo de:

- Vitoria, a las 2,15 de la tarde; Venta del Patio, a las 2,35, para llegar a Salvatierra a las 3.
  - Ozaeta, a las 2,30;
  - Narvaia, a las 2,40;
  - Gordoa, Galarreta y Luzuriaga, a las 2,45.
  - Eguino, a las 2,30;
  - San Román y Eguilaz, a las 2,45
  - Araya y Zaldueña, a las 2,30.
  - Salvatierra, septiembre de 1931.
- El presidente, *Roque Elizondo*.  
El secretario, *Teodoro Mz. de Harduya*.

## Confección

Abrigos de piel para señoras y niños. Mantitas para coche. Gran selección en medias y guantes Peletería San Prudencio, 15

## Ingenieros industriales

Preparación a cargo de ingenieros militares. Informes: Santa María, 4, 2.º izquierda.

## JOYERIA ABAITUA RELOJERIA PLATERIA BISUTERIA

### TALLER DE REPARACIONES

Joyería fina.—Cubiertos de plata y metal blanco.—Relojes de oro de ley.—Relojes de clase corriente y de las marcas Longines, Zenit, Omega, Cyma y otras.—Relojes de pared con cajas de estilo — Carrillones Ave-María de Lourdes y Westminster — Despertadores.—Objetos para regalo.— Todos los objetos de oro y plata están contrastados.

IMPORANTE.—Sigo vendiendo el reloj de pared con 15 días de cuerda; horas y medias a 55 pesetas.

Postas 28 (Frente a Correos)



Vea... Pruebe... Y compare...

Y quedará plena y eternamente convencido de que por enorme y especialísima diferencia sobre todas, son las mejores las

## antracitas URRUTIA

## Antigua fábrica de MOSAICOS HIDRAULICOS

Extenso y selecto catálogo - GRANDES - Marmol comprimido y piedra artificial EXISTENCIAS

SALVATIERRA H. OS S. L. Teléfono 104 ESTELLA (Navarra)

# Notas de Sociedad

## LOS QUE VIAJAN

Regresaron de San Sebastián los señores de Bonilla (don Antonio).  
—Del mismo punto don Elisio Alt.  
—De Bilbao don José Luis Zuazola.

—A Madrid doña Amalia Elio de Vidal-Abarca.  
—Pasó con dirección a San Sebastián, procedente de Madrid, el gobernador civil de Guipúzcoa señor Galarza.

—De San Sebastián don Antonio Gaonde con sus hijas.  
—Del mismo punto la bellísima señorita Julia Alunate.  
—Regresó de París doña María Casas.

—A Pamplona don Ignacio Mougelos.  
—Salió con dirección a París don Ricardo Vinós.  
—A San Sebastián don Raimundo Diaz.

—De Valladolid don José González de Heredia.  
—De Deva los señores de Lorente (don José).  
—A Burgos don Francisco Zalamillo.

—A Madrid don Carlos Badiola.  
—A Madrid la distinguida señorita Amalia Vidal-Abarca.  
—De San Sebastián don Víctor Azpiazu.

## ENHORABUENA

Ha obtenido brillantes calificaciones en la Facultad de Derecho de Valladolid, nuestro querido amigo don Fernando Verrástegui.  
Reciba nuestra cariñosa felicitación D.ª LEONADIA FERRER

A los 32 años de edad falleció ayer la señora doña Leonadia Ferrer.

## Coches para niños

Los mejores los fabrica LA CARROCERIA INFANTIL (S. A.)

San Sebastián - Alza

Ventas al contado y a plazos (DIEZ Y VEINTE MENSUALIDADES)

Catálogos gratis.



Representante en VITORIA: Srta. CONCHA OSORO

Plaza de la Provincia núm. 9

rrer Rodríguez, esposa de nuestro estimado amigo don Ruperto Aguirreurreta y Goicoechea.

Esta tarde a las seis se ha verificado la conducción del cadáver al Cementerio de Santa Isabel, acto que estuvo concurridísimo.

Mañana jueves, a las diez, se celebrarán los funerales por su eterno descanso en la parroquia de San Miguel Arcángel.

De todas veras acompañamos en su dolor al afligido esposo, hijo Ricardo, padres, hermanos y demás familia. D.ª ANGELA VALERDI

Hoy nos ha sorprendido dolorosamente la noticia. La virtuosa señora doña Agueda Valerdi y Argote ha entregado su alma al Creador, víctima de penosa enfermedad, sobrellevada con ejemplar resignación cristiana.

La finada señora ha muerto como había vivido. Con la tranquilidad que da una vida llena de merecimientos. Por eso su muerte ha sido santísima entre cuantos se honraban con su trato.

En estos momentos de dolor estamos de todo corazón al lado de sus hermanos doña Isidra y don Pablo, Canónigo de la Santa Iglesia Catedral, y distinguido amigo nuestro y demás familia doliente y pedimos a nuestros lectores una oración por el alma de la finada señora.

**Prensas para vino y aceite**  
pida Vd. catalogo gratis  
**MARRODAN Y REZOLA**  
Aparato 2 LOGROÑO

Prensa especiales para sidra.

## Notas financieras

### BOLSA DE MADRID

(Facilitada por la Sucursal del Banco de Vizcaya en Vitoria)

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| interior 4 %                | 61,25  |
| Exterior 4 %                | 77,90  |
| Amortizable 4 %             | 69,90  |
| Amortizable 5 % 1917        | 73,25  |
| Amortizable 5 % 1920        | 80,00  |
| Amortizable 5 % 1926        | 88,75  |
| Amortiz. 5 % 1927 con im.   | 74,40  |
| Amortiz. 5 % 1927 sin imp.  | 88,75  |
| Id. Deuda ferroviaria       | —      |
| Cédulas B. Hipotecario 5%   | 86,00  |
| Cédulas B. Hipotecario 6%   | 96,50  |
| Acciones Banco de España    | 51,00  |
| Id. Tabacos                 | 165,00 |
| Id. Explosivos              | 503,00 |
| Id. Duro Felguera           | —      |
| Id. Norte de España         | —      |
| Id. Madrid-Zaragoza-Alic.   | 200,00 |
| Id. Metropolitano Alf. XIII | —      |
| Id. Hisp. Amer. Electric.   | —      |
| Id. Mengemor                | —      |
| Id. Petróleos               | 103,00 |
| Oblig. Norte 1.ª hipotec.   | 57,00  |
| Id. Norte 6 % especiales    | —      |
| Id. Ast. Galicia 1.ª        | —      |
| Id. M.-Z.-A. 1.ª hipotec.   | 249,00 |

### BOLSA DE BILBAO

facilitadas por el BANCO DE VITORIA

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Explosivos               | 500,00 |
| Id. Hidroeléct. Española | 148,00 |
| Id. Altos Hornos Vizcaya | 83,00  |
| Bonos oro                | 166,00 |

## Los Buzones de la Buena Prensa

Los periódicos y revistas depositados en estos buzones, que se hallan colocados a la entrada de las iglesias más concurridas de la Ciudad, se reparten entre los acogidos en las Casas de Beneficencia.

El bien que realizan las buenas lecturas es de sobra conocido, para que lo encarezamos.

Por tanto se recuerda a cuantas personas lean periódicos y revistas sanos y morales la hermosa obra de caridad que harán depositándolos en dichos buzones.

## Muebles a plazos.-O. de Zárte, 8

## Básculas

Se hacen toda clase de reparaciones de básculas, por muy deterioradas que se encuentren. Esta casa garantiza sus trabajos, por estar especializada, y ser la única en Vitoria que se dedica a esta clase de reparaciones.

Dirigirse a: C. AYALA Talleres mecánicos SANTIAGO, 3 VITORIA



¿Qué debe Vitoria a los Institutos religiosos?

Infancia y dolor. Paradoja, pero realidad en la entraña de la vida. Infancia: mar de encantadas riberas... no se concibe sin los carillos rezozones de la inocente alegría...

HH. DE LA CARIDAD DE SANTA ANA

con 2.150 Religiosas en 118 fundaciones. A su cuidado tiene en Asilo y Hospitales unos 10.000 enfermos; en sus Colegios se educan unas 14.500 niñas...

Verdadera abnegación, sólo dable a quienes guía la caridad, es necesaria para tal apostolado del bien social.

En Vitoria las Hermanas de Santa Ana están al cuidado de la FUNDACION MOLINUEVO.

Más que al altruismo a la caridad cristiana de la benemérita dama doña Ángela Molinuevo...

Haciendo el sol gemas esmeraldas de la hierba fina, verjel hermoso se antepone al edificio que dentro puede ser mansión de dolor...

También admiramos los Rayos X, dos lámparas, ultravioleta, diatermia, endoterapia, electroterapia, radiografía, etc.

Nos acercamos a las azoteas donde están los niños, y en los ojos de éstos, retozones y despiertos, adivinamos la alegría candorosa de sus ternuras...

La Fundación Molinuevo, inaugurada el 11 de enero de 1925, tiene además un departamento con su consulta, para sacerdotes; afortunadamente, pocos son los que se ven necesitados de la caridad en este Centro benéfico.

Se halla en la consulta desde las ocho de la mañana, y nos dice que entre las que efectúa diariamente, en número que pasa de 40, lo son de Cirugía y Ortopedia; Medicina; Otorinolaringología; Oftalmología; Piel; Rayos X; y Rayos ultravioleta.

Con el Director asisten a las consultas los doctores don Jesús Salazar, de Medicina; don Julián Olavarría, de garganta, nariz y oí-

dos, y el señor Parra, en lo concerniente a los ojos.

A las consultas asisten un número superior a 2.000 al año, en ellas se admite a los niños desde el nacimiento hasta los doce años. Por las salas, Medicina, Cirugía e Infecciosos, pasan unos 200 niños, pudiendo éstos ingresar desde los dos años hasta los doce.

Todos los días se hacen las curas que se juzgan necesarias en la consulta; desde luego, todo ello enteramente gratis, consultas, medicinas, etc.; así como lo referente a Electricidad médica, Rayos ultravioleta, etc.

No sabemos si la sustitución de Chirri por Unamuno es una medida de buen gobierno del Athletic, o si es, por acaso una sentencia salomónica. Pero de lo que estamos totalmente ciertos es de que nos llena de ilusión volver a ver al gran Vitorio, sea en uno o en otro «coté».

El Athletic: Ispizua; Castellanos y Urquiza; Pichi, Muguerza y Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Unamuno y Gorostiza. (¡Baya equipo!).

El Deportivo Alavés: Garay; Deva y Arana; Urquiza, Antero, Fede; Páco, Arámburu, Ibararán, Lécue y...

Ocho Hermanas están al servicio del Establecimiento. Cada una se halla al cuidado de una sala, y hace las curas a los niños.

Para los infecciosos hay departamentos de una y dos camas, cada una con sus cuartos. Para los que aún no tienen precisada la enfermedad, hay cuartos especiales.

En la consulta desde las ocho de la mañana, y nos dice que entre las que efectúa diariamente, en número que pasa de 40, lo son de Cirugía y Ortopedia; Medicina; Otorinolaringología; Oftalmología; Piel; Rayos X; y Rayos ultravioleta.

Con el Director asisten a las consultas los doctores don Jesús Salazar, de Medicina; don Julián Olavarría, de garganta, nariz y oí-

dos, y el señor Parra, en lo concerniente a los ojos.

A las consultas asisten un número superior a 2.000 al año, en ellas se admite a los niños desde el nacimiento hasta los doce años.

Todos los días se hacen las curas que se juzgan necesarias en la consulta; desde luego, todo ello enteramente gratis, consultas, medicinas, etc.

No sabemos si la sustitución de Chirri por Unamuno es una medida de buen gobierno del Athletic, o si es, por acaso una sentencia salomónica.

El Athletic: Ispizua; Castellanos y Urquiza; Pichi, Muguerza y Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Unamuno y Gorostiza.

El Deportivo Alavés: Garay; Deva y Arana; Urquiza, Antero, Fede; Páco, Arámburu, Ibararán, Lécue y...

Ocho Hermanas están al servicio del Establecimiento. Cada una se halla al cuidado de una sala, y hace las curas a los niños.

Para los infecciosos hay departamentos de una y dos camas, cada una con sus cuartos. Para los que aún no tienen precisada la enfermedad, hay cuartos especiales.

En la consulta desde las ocho de la mañana, y nos dice que entre las que efectúa diariamente, en número que pasa de 40, lo son de Cirugía y Ortopedia; Medicina; Otorinolaringología; Oftalmología; Piel; Rayos X; y Rayos ultravioleta.

Con el Director asisten a las consultas los doctores don Jesús Salazar, de Medicina; don Julián Olavarría, de garganta, nariz y oí-

Actualidad deportiva

Todos los comentarios giran en torno al partido que el domingo tenemos en nuestro campo de Mendizorroza. Hay hambre de cuero; pero del de gran calidad.

Nos habíamos hecho muchas ilusiones de paladear la salsa que imprime a todas sus jugadas el gran Chirri, pero al parecer no va a ser ello posible: su prodigalidad en el partido contra el Baracaldo le ha producido una lesión de tobillo y está actualmente en el «dique».

No habrá compensación, ¡voto a tal! que en su puesto nos presentarán a Victorio Unamuno quien, por circunstancias que no son del caso, está estos días por aquí en candelero.

No sabemos si la sustitución de Chirri por Unamuno es una medida de buen gobierno del Athletic, o si es, por acaso una sentencia salomónica.

El Athletic: Ispizua; Castellanos y Urquiza; Pichi, Muguerza y Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Unamuno y Gorostiza. (¡Baya equipo!).

El Deportivo Alavés: Garay; Deva y Arana; Urquiza, Antero, Fede; Páco, Arámburu, Ibararán, Lécue y...

Ocho Hermanas están al servicio del Establecimiento. Cada una se halla al cuidado de una sala, y hace las curas a los niños.

Para los infecciosos hay departamentos de una y dos camas, cada una con sus cuartos. Para los que aún no tienen precisada la enfermedad, hay cuartos especiales.

En la consulta desde las ocho de la mañana, y nos dice que entre las que efectúa diariamente, en número que pasa de 40, lo son de Cirugía y Ortopedia; Medicina; Otorinolaringología; Oftalmología; Piel; Rayos X; y Rayos ultravioleta.

Con el Director asisten a las consultas los doctores don Jesús Salazar, de Medicina; don Julián Olavarría, de garganta, nariz y oí-

Juanito Echevarría. ¡Qué poco le falta para ser también bueno!

Por una vez, amigos «hinchas», vamos a hacer una hombrada: vamos a llenar el campo de Mendizorroza. ¡Que la cosa no es para menos!

CAPITULO DE SUCESOS

DENUNCIADOS

La Guardia civil de Peñacerrada ha denunciado a varios sujetos por estar cazando conejos en el punto conocido por «La Peña», distante de las casas como unos 500 ó 600 metros.

Ampliando detalles a la noticia que nos facilitó ayer nuestro Corresponsal en Valdegovia, añadiremos que a las dos de la tarde del pasado lunes, el vecino de Ormijana, Hilario Berganza Pinedo, de 25 años, Labrador, en compañía de su esposa apaleaban un nogal de su propiedad...

El Juzgado de Ribera Alta instruye las oportunas diligencias.

La Guardia civil de Peñacerrada ha denunciado a varios sujetos por estar cazando conejos en el punto conocido por «La Peña».

Ampliando detalles a la noticia que nos facilitó ayer nuestro Corresponsal en Valdegovia, añadiremos que a las dos de la tarde del pasado lunes...

El Juzgado de Ribera Alta instruye las oportunas diligencias.

La Guardia civil de Peñacerrada ha denunciado a varios sujetos por estar cazando conejos en el punto conocido por «La Peña».

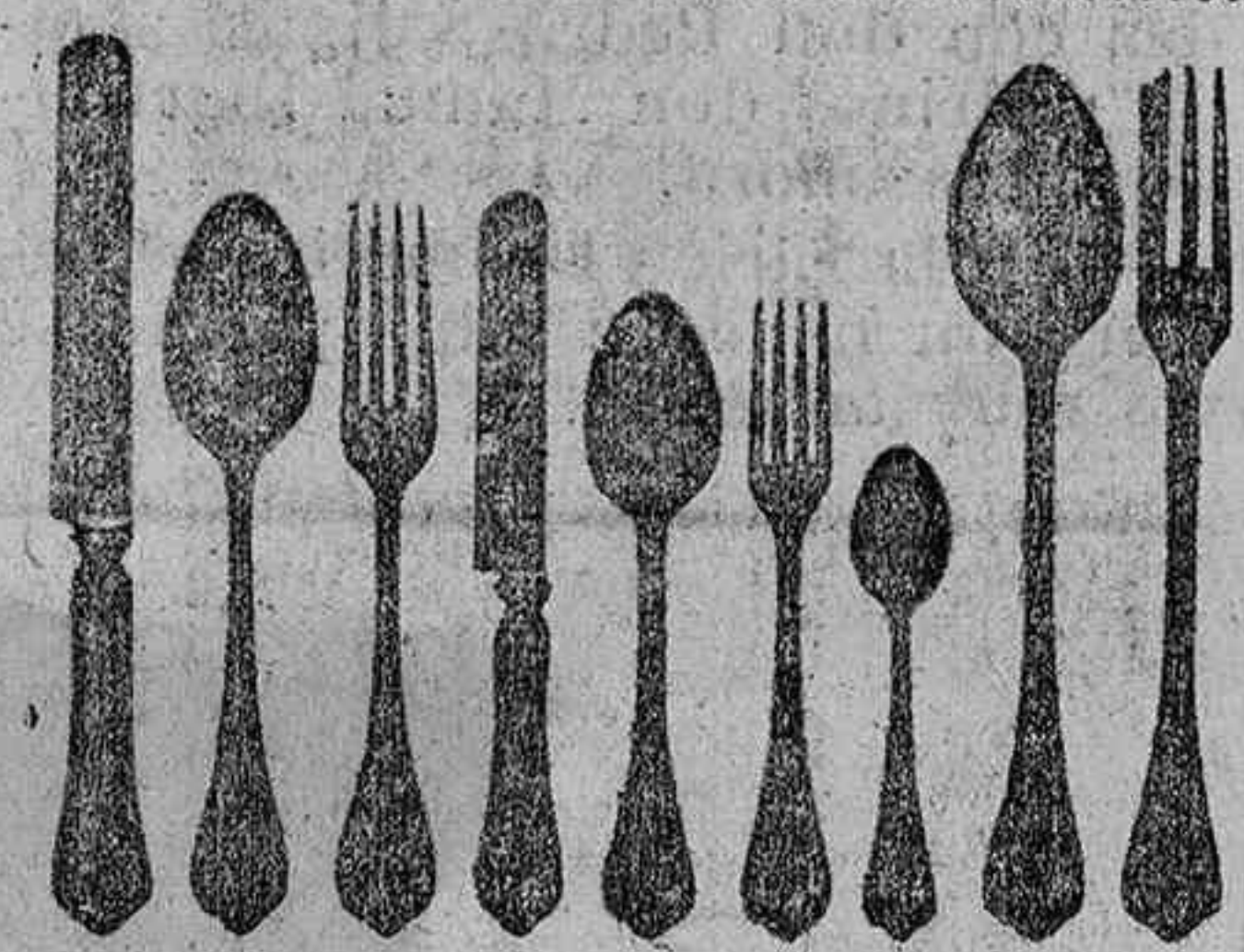
GOBIERNO CIVIL

En el Gobierno civil se nos entregó la siguiente nota oficiosa:

«La intensidad del alboroto ocurrido en Vitoria durante la noche del domingo al lunes últimos y la precisión de que se esclarezca la responsabilidad de los que en aquél intervinieron, han decidido al Gobernador a poner a la disposición del Juzgado a los que, comprendidos en el «parte» correspondiente, resultan presuntos culpables de un delito de desorden público.

Estima el señor Martínez de Aragón que ni el Código consiente ni el adelanto de los tiempos permite la publicación de los nombres de los presos a título de inferirles algo que, sin ser una nota de infamia, constituiría un demérito social.

En cambio le llama la atención el hecho de que los detenidos se quejen



Cubiertos, vasos y servilleteros reglamentarios, para Colegial. Servicios completos de mesa, de plata de ley contrastada.

Platería

JULIAN BAJO Dato, 8. FUNDADA en 1888.

Información local

Centros Oficiales

de molestias de palabra y obra que especialmente concretan: y como la pública tranquilidad tanto está en que los gobernados no quebranten las leyes, como en que los encargados de que se respeten procedan con los ciudadanos con energía cuando es menester, pero siempre con decoro y corrección...

AYUNTAMIENTO

LA COMISION DE AGUAS

El señor González de Zárate nos dijo que esta noche se reúne la Comisión de Aguas nombrada recientemente para ocuparse de tan batallona cuestión.

Se quiere solucionar seguidamente la cuestión de los embalses para tener resuelto el problema de momento durante el verano que viene, pues si la sequía se presentase con persistencia, la repartición de agua en Vitoria sería un problema grave.

No quiere esto decir que con el uso u otra solución que se dé a lo hecho ya en Gorbea, se tenga por resuelta la cuestión en su totalidad, y ello será motivo de otros nuevos estudios: los de adquisición de nuevos caudales de agua.

Gran mitin católico-fuerista

El próximo domingo, día 27 del corriente, tendrán lugar en la villa de Zarauz, grandes actos de afirmación católico-fuerista, al que concurrirán todos los veteranos guipuzcoanos de la pasada cruzada carlista.

Entre los diferentes festejos, tanto religiosos como profanos, figuran los siguientes:

A las once y media de la mañana: Misa de requien en la iglesia parroquial, en sufragio de los que sucumbieron en defensa de la Religión y de las libertades vascas.

A la una, gran banquete-homenaje a los veteranos.

A las tres y media: Grandioso mitin de afirmación católico-fuerista, en el que tomarán parte los más prestigiosos propagandistas de nuestra Causa, terminándose el acto con el himno del inmortal bardo vasco y guerrillero carlista José María Iparraguirre, el «Gernikako-Arbola».

Nota.—Las inscripciones para el banquete deberán dirigirse hasta el viernes a la noche, a don José María Hendaya de Zarauz.

Siendo el número de cubiertos limitado (500) se ruega manden las solicitudes a la mayor brevedad posible.

¡Católicos, tradicionalistas, acudid a Zarauz el día 27!

Folleton de HERALDO ALAVES 32

¡...ASÍ ES MOSCÚ!

(Nueve años en el país de los Soviets)

Por JOSÉ DOUILLET

(CONTINUACION)

no de los detenidos para conducirlo a la oficina de dactiloscopia o antropometría, hacía a media voz...

Nadie sabía, tampoco, donde era llevado. La única prevención era ésta: la de llevar consigo sus efectos o no...

El silencio en los tránsitos era imponente, asimismo. La marcha, de puntillas, pena de un tiro por la espalda...

Una campanilla anunciaba a veces, durante la conducción, que íbamos a cruzarnos con otro preso, y entonces se nos obligaba a pegar el rostro al muro, con prohibición de todo movimiento, para impedir la vista del que caminaba a nuestra espalda...

He pasado por todo eso, y he visto también el reoj bipedo para que no pueda nadie ver la hora...

El día se emplea—el que puede—en dormir. La vida es nocturna. Las comparecencias ante el juez de instrucción se verificaban siempre de madrugada. Aquellos semblantes feos de miedo, desfigurados por el terror...

Los desdichados esperaban tendi-

dos en las tablas, espiondo el menor ruido, el más débil rumor... Unas veces es que rechina la puerta de una celda inmediata...

Nadie sabía, tampoco, donde era llevado. La única prevención era ésta: la de llevar consigo sus efectos o no... El silencio en los tránsitos era imponente, asimismo. La marcha, de puntillas, pena de un tiro por la espalda...

Una campanilla anunciaba a veces, durante la conducción, que íbamos a cruzarnos con otro preso, y entonces se nos obligaba a pegar el rostro al muro, con prohibición de todo movimiento, para impedir la vista del que caminaba a nuestra espalda...

He pasado por todo eso, y he visto también el reoj bipedo para que no pueda nadie ver la hora... El día se emplea—el que puede—en dormir. La vida es nocturna. Las comparecencias ante el juez de instrucción se verificaban siempre de madrugada...

Los desdichados esperaban tendi-

Agudos alaridos femeninos rompían de pronto, la consigna del silencio:

— ¡Miserables!... ¡Monstruos!... ¡Verdugos!...

¿Que quiere esto decir? ¡Harto fácil se adivina el drama espantoso!... He visto el rostro de detenidos a quienes se había sometido a una de las más terribles escenas: ¡Asistir a los fusilamientos! Baste un ejemplo.

Un georgiano, compañero mío de celda, había dirigido y colaborado en una revuelta antisoviética, en 1924. La revuelta fué soñada, y el georgiano pudo escapar; pero no para siempre. En 1925 fué descubierto y encarcelado en Kiev.

Los chequistas le sometieron al tormento para obtener de él los nombres de los cómplices. Se procedió con él de este modo... Pero él lo referiría meor:

—Se me desnudó, y se me llevó, así desnudo, a un sótano. Luego se me empujó a lo largo de un pasillo oscuro y sombrío, a cuyo término había una escalera, que desembocaba en otro sótano, cuyo piso estaba a veinte centímetros del último escalón, reemplazado por una reja. Al llegar a este punto distinguí ante mí un cadáver, que ostentaba en la nuca una herida de arma de fuego...

A la noche siguiente, el georgiano se despidió de nosotros... Por la mañana le vimos entrar de nuevo, esta vez afeitado, limpio, perfumado, con los bolsillos llenos de paquetes de cigarrillos. Repartió algunos, y refirió a un grupo de presos políticos

lo que le había acontecido. Cuando rehusó nombrar a sus cómplices en la conspiración, el juez llamó a la guardia y se le llevó, esposado, a la cueva famosa, donde se le ató en forma que no pudiese dejar de ver el fondo del pasillo.

Y comenzó para él una noche de horrores.

Un chequista, revólver en mano, se situó en una especie de hornacina labrada en el muro, a un paso corto de la salida. Apagó la luz del tránsito y el chequista, como es natural, pareció desaparecer en la sombra. En cambio, el sótano fué iluminado fuertemente... Hízose el silencio de nuevo... Un rumor... parecía como si se empujase a alguien... Apareció en la cueva un anciano desnudo... barba blanca. En el instante en que descendía los escalones, mirando, aterrizado, el hombre sujeto al muro y la reja a sus pies, sonó un disparo. El viejo se desplomó sobre sí mismo, con el cráneo perforado. Cayó, cara a la reja. El chequista, entonces, salió de su nicho, se adelantó para cerciorarse de la muerte de aquel desdichado y miró, sonriendo significativamente y diabólicamente, al georgiano.

Un nuevo rumor... Esta vez era una mujer joven, con un niño en brazos, que lloraba... Se repitió la escena...

El georgiano añadía: —Puede contar así hasta 17 víctimas: al cabo de este número perdí el sentido.

Cuando lo hube recobrado, vime en presencia del juez; amanecía. Yo estaba aún desnudo y esposado. Acercóse el juez y me dijo: Lo que has visto es lo que te espera. Se va a proceder a tu último tocado. Tu ve-

rás lo que más te convenga... El tiempo que emplee el peluquero en arreglarte es el que te queda para reflexionar.

Pasó un cuarto de hora; yo me ví vestido, afeitado, perfumado. El juez insistió: —¿Qué piensas? ¿Has cambiado?

— ¡No!—le dije.

El georgiano, según confesión propia, contestaba ya de un modo maniqueo, en virtud del embrutecimiento en que se le había sumido.

«La intensidad del alboroto ocurrido en Vitoria durante la noche del domingo al lunes últimos y la precisión de que se esclarezca la responsabilidad de los que en aquél intervinieron, han decidido al Gobernador a poner a la disposición del Juzgado a los que, comprendidos en el «parte» correspondiente, resultan presuntos culpables de un delito de desorden público.

Estima el señor Martínez de Aragón que ni el Código consiente ni el adelanto de los tiempos permite la publicación de los nombres de los presos a título de inferirles algo que, sin ser una nota de infamia, constituiría un demérito social.

En cambio le llama la atención el hecho de que los detenidos se quejen

Cubiertos, vasos y servilleteros reglamentarios, para Colegial. Servicios completos de mesa, de plata de ley contrastada.

JULIAN BAJO Dato, 8. FUNDADA en 1888.

Entre los diferentes festejos, tanto religiosos como profanos, figuran los siguientes:

A las once y media de la mañana: Misa de requien en la iglesia parroquial, en sufragio de los que sucumbieron en defensa de la Religión y de las libertades vascas.

A la una, gran banquete-homenaje a los veteranos.

A las tres y media: Grandioso mitin de afirmación católico-fuerista, en el que tomarán parte los más prestigiosos propagandistas de nuestra Causa, terminándose el acto con el himno del inmortal bardo vasco y guerrillero carlista José María Iparraguirre, el «Gernikako-Arbola».

Nota.—Las inscripciones para el banquete deberán dirigirse hasta el viernes a la noche, a don José María Hendaya de Zarauz.

Siendo el número de cubiertos limitado (500) se ruega manden las solicitudes a la mayor brevedad posible.

que, siguiendo la costumbre, no supiera salir, para qué. Para llegar al gabinete fotográfico era preciso cruzar el patio, por delante del despacho del comandante del establecimiento.

De ese despacho salió un grito desgarrador, cuando yo crucé...

Estremecido, acorté el paso y traté de mirar por la puerta, no bien encajada...

Vi al comandante (bizo, repugnante, el más sanguinario en la Guépéu). Estaba en pie, ante un hombre tendido en el suelo, a quien rodeaban varios chequistas. Me era imposible ver mejor a la víctima; pero alcancé a distinguir una de sus manos en alto, rodeada de una banda azul, blanca, roja... Una idea repentina me asaltó... Los antiguos colores rusos...; pero no era así... El centinela me asió un culatazo en la espalda... De prisa... y oí el chasquido del arma al montarla... Al arrancar de nuevo, un grito horroroso rasgó el aire... Después una voz en francés clamó desesperada: «¡Oh, les assassins, les bourreaux!... ¡Band...!»

Y en este punto quedé ahogado y cortado el grito.

De vuelta del gabinete fotográfico, camino de mi celda, ví cerrada la puerta del despacho... Silencio.

¿Quién era la víctima? ¿Sabe algo de esto la Embajada de Francia? Lo ignora. Sólo, si afirmo que este suceso aconteció en la cárcel del número 14 de la Lubianka, en Moscú, del 10 al 14 de octubre de 1925. No me es posible precisar la fecha porque en la cárcel no es fácil llevar al día el calendario y, además, allí se pierde la noción del tiempo. Pero quizá la fecha que doy pueda servir

que, siguiendo la costumbre, no supiera salir, para qué. Para llegar al gabinete fotográfico era preciso cruzar el patio, por delante del despacho del comandante del establecimiento.

De ese despacho salió un grito desgarrador, cuando yo crucé...

Estremecido, acorté el paso y traté de mirar por la puerta, no bien encajada...

Vi al comandante (bizo, repugnante, el más sanguinario en la Guépéu). Estaba en pie, ante un hombre tendido en el suelo, a quien rodeaban varios chequistas. Me era imposible ver mejor a la víctima; pero alcancé a distinguir una de sus manos en alto, rodeada de una banda azul, blanca, roja... Una idea repentina me asaltó... Los antiguos colores rusos...; pero no era así... El centinela me asió un culatazo en la espalda... De prisa... y oí el chasquido del arma al montarla... Al arrancar de nuevo, un grito horroroso rasgó el aire... Después una voz en francés clamó desesperada: «¡Oh, les assassins, les bourreaux!... ¡Band...!»

Y en este punto quedé ahogado y cortado el grito.



### Fundación del Premio Marvá

CONCURSO PARA 1931

El día 30 del corriente, antes de las doce de la mañana, terminará el plazo para presentación de trabajos al Concurso correspondientes al año actual para premiar con 5.000 pesetas en metálico el mejor trabajo sobre el tema "Estudio médico-social del convenio sobre reparación de las enfermedades profesionales, aprobado en la 7.ª reunión (mayo-junio 1925) de la Conferencia Internacional del trabajo, y examen crítico de su posible aplicación a la economía española".

Los trabajos se remitirán al excelentísimo señor presidente del Patronato de la Fundación del Premio Marvá (en el Instituto Nacional de Previsión, Sagasta, 6, Madrid, o en cualquiera de sus Casas colaboradoras), con la mención "Para optar al Premio de 1931". Por cada monografía que se presente y que no se envíe por correo, se expedirá un recibo con el tema de la misma. Una vez presentado el trabajo, no podrá retirarse sin el consentimiento del Patronato.

### HERALDO ALAVES

se vende en BARCELONA por la Sociedad General Española de Librería, Kiosco Nuevo, Rambla del Centro, frente al Hotel Internacional.

### Géneros de punto

Calcetines de hombre de todas clases, en fantasía, en vida 65 céntimos el par y en algodón 35 céntimos.

Medias y calcetines de niño desde 15 céntimos el par.

Medias de seda natural 5 pesetas, artificial 50 céntimos.

Medias con espiga seda Benberg, su valor en toda España 5 ptas., esta casa las vende a 2'95 ptas. Por no fabricar los suficientes para atender a la numerosa clientela, solo vendemos un par a cada persona.

Vendemos a estos precios por tener fabricación propia, y garantizamos los géneros que son sin taras y de buen resultado.

No confundir la casa y fijarse bien. El mejor surtido en medias y calcetines de todas clases.

Tiene usted el deber de no malgastar su dinero.

### Los Catalanes

GENERAL ALAVA, 2.—VITORIA

### ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly-Baillière — Riera)

EDICIÓN 1931

Datos oficiales del Gobierno Provisional de la República, en Madrid y Capitales principales



4 TOMOS 4

MÁS DE 8.600 PÁGINAS  
MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS  
54 MAPAS EN COLORES  
de las Provincias y Posesiones de España

TODO EL COMERCIO, INDUSTRIA, PROFESIONES, ETC.  
SE ENCUENTRAN EN ESTA OBRA  
SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo: CIENTO PESETAS (franco de portes en toda España)

EL ANUNCIO EN EL ANUARIO LE COSTARÁ POCO Y LE PRODUCIRÁ MUCHO

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

### Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVES e 23 de septiembre de 1906

La nota del domingo aquel la dieron los periodistas madrileños Carlos Cruselles y Javier Bueno que con su original viaje a París en burro fué de lo que se habló más en un día festivo del otoño, triston y con amenazas de lluvia.

Desde el Prado a la fonda de Eguiluz donde se hospedaron les acompañaron más de 200 personas.

—El Ayuntamiento de Amurrio se adhirió a la idea de la fiesta religioso-foral de Estibaliz.

—Contrajeron matrimonio don Gerardo Consuegra con la señorita vitoriana María del Carmen Díaz.

—También contrajeron matrimonio la joven Manuela Queréndez con don Pedro Salinas, siendo padrinos don Manuel Ibarrodo y su señora.

—En la Lírico Dramática se celebró un baile de sala, que no se vio muy animado.

### De la Comandancia Militar

SERVICIO DE PLAZA Y GUARNICION

El próximo viernes, a las 16 horas, tendrá lugar en la Comandancia de Intendencia y bajo la presidencia del teniente coronel don Cándido Fernández Ichaso la Junta de plaza y guarnición.

### SERVICIO PARA MAÑANA

Polvorín de las Neveras: Regimiento de Artillería de Montaña número 2.

Parque de Artillería: Grupo mixto de Zapadores.

Vigilancia general de la Plaza: Batallón de Montaña, núm. 8.

### Academia de Belineantes

MATEMATICAS — MECANICA Y CONSTRUCCION — DIBUJO INDUSTRIAL

Dibujo lineal para Bachillerato y preparación para Escuelas de Ingenieros.—Dibujo mecánico tomado del natural.—Proyección de planos.

Apertura del curso desde el 1.º de octubre.

SAN PRUDENCIO, 26, 3.º izqda.

### ITUN BERRIA

Olabide tarr Er. S. J. - Bilbao (NUEVO TESTAMENTO)

Este es el título del libro cumbre que se ha publicado en euzkera. No dejes de comprarlo para poder leer la palabra de tu Señor en la lengua de tu patria.

Un tomo de 716 páginas de texto con índice detallado.

Impresión a dos tintas; lujosa presentación.

Pide a tu librero o a Emeterio Verdes Achurica, Correo, 9 y Cruz, 5, BILBAO.

### PRECIOS

En cubierta de tela inglesa, cortes rojos, 9 pesetas.

En cubierta de Pegamoi, cortes rojos, 10.

En cubierta de piel, cortes rojos, 15.

En cubierta de piel, cortes dorados, 25.



Papel para envolver SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

### Pañería Bazar y Sastrería

CASA IBARRA (Fundada en 1870)

Venta exclusiva para la Plaza, de Impermeables - Cueros y Trincheras marca «EL GALLO».

Gabanes para Caballero desde 30 pesetas en adelante.

Trincheras Caballero desde 22 pesetas en adelante.

Gabanes de Cuero para Caballero desde 110 Ptas. en adelante.

### PRECIO FIJO

Para mayor comodidad de la numerosa clientela, hemos aumentado las prendas confeccionadas tanto de Caballero como de Niños, a precios reducidísimos, debido a la gran producción de esta Casa.

Plaza Nueva, 29 y Virgen Blanca, 9 Teléfono 1330

### Armería Casa Zulaica Vajillas Cristalería Juguetería

Os ofrece:

Vajillas de las mejores marcas extranjeras. Baterías completas de cocina en loza y porcelana. Gran variedad en cristalería. Cubiertos de alpaca y plateado. Cuchillería de mesa y cocina. Aparatos de luz en los modelos más modernos. Completo surtido de piel, en pitilleras, monederos y bolsos para señora.

### Todo a precios increíbles

Consulten y se convencerán

Independencia, 8

Teléfono 963 X



### "La Unión y el Fénix Español,"

Compañía de Seguros Reunidos.—Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.—Fundada en 1864.—Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.

Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, General Loma, 6, 2.º — VITORIA.

# GACETILLAS

EL CONCIERTO DE MAÑANA Programa de las obras que ejecutará la Banda Municipal, de ocho y media a diez, en el Parque de la Florida.

1.ª «Gloria al trabajo», pasodoble.—Texidor.

2.ª «A foliada», cuadro sinfónico.—Chané-Varela.

3.ª «Los flamencos», selección.—Vives.

4.ª «Los de Aragón», selección.—Serrano.

### SERVICIO METEOROLOGICO.

—Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las ocho de la mañana: Presión atmosférica, 721.

Termómetro seco del psicrómetro, 8,2.

Termómetro húmedo, 4,6.

Humedad, 51.

Temperatura máxima, 13,4.

Temperatura mínima, 3,8.

Agua en las últimas veinticuatro horas, 0,0.

Estado del cielo, despejado.

Viento, moderado NE.

A las dos de la tarde: Presión atmosférica, 719,7.

Termómetro seco, 13.

Termómetro húmedo, 6,8.

Humedad, 31.

Estado del cielo, despejado.

Viento, flojo N. NE.

FARMACIAS DE GUARDIA DURANTE LA NOCHE.—Servicio

de ocho y media noche a ocho y media mañana: La del señor BUJANDA, Postas, 20, y la del señor PUENTE, San Francisco, 2.

Se advierte que solamente se despacharán las recetas firmadas por facultativos.

Orense, Burgos, Logroño, Zaragoza, Andalucía, Alicante, Badajoz

España entera a porfía

Todos gastan el «San Roque»

A Tejada y Compañía.

Gran aperitivo, poderoso tónico reconstituyente. — Propietario: TEJADA Y COMPAÑIA (Sucesor) ARETA (Alava)

¡ CALLOS !

Usando sólo tres días el patentado UNGUENTO MAGICO

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces.

En todas partes, 1,60 pesetas. Por correo, 2 pesetas.

FARMACIA PUERTO.—Plaza San Idefonso, 5 — MADRID.

REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy, por el Juzgado Municipal, es el siguiente:

Nacimientos: dos varones y dos hembras.

Defunciones: Juan Vea y Eguiluz, 71 años, soltero, Asilo Provincial.

Leocadia Ferrer y Rodríguez, 32 años, casada, Constitución, 5.

Agueda Valerdi y Argote, 63 años, soltera, Cuchillería, 102.

Claudio Ruiz de Apodaca y Vélez Mendizábal, 36 años, casado, Marqués de Urquijo, 2.

Matrimonios: Eugenio Martínez y Fernández con María Cruz Gutiérrez y Lahidalga, solteros.

Guillermo Iriarte y Aparicio con José Achaerandio e Idigoras, solteros.

Félix Ez. Trocóniz y Ochoa Alaiza con María Salomé Pérez de Heredia y González de Audicana, solteros.

Academia «San Prudencio»

Constitución, 10, 2.º

- Vitoria -

Resultados oficiales de los exámenes de junio:

Aprobados, 39; Notables, 11; Sobresalientes, 7.

Sección de Ingreso: Aprobados, 7.

Sección Bachillerato: Aprobados, 13.

Sección Magisterio: Aprobados, 18; Notables, 11; Sobresalientes, 2.

Comercio: Escuela Superior de Bilbao.—Srta. Elisa Rivera (Ingreso y Preparatorio): Aprobado, 1; Sobresalientes, 5.

Total de notas favorables: 90,96

Repasos para septiembre.—Curso: Oposición a 7.000 plazas de Maestros y Maestras.—Preparaciones y Oposiciones diversas.—Contabilidad.

Tramitación gratuita de expedientes académicos y de toda clase de oposiciones, matriculas, certificaciones de estudios, penales, etcétera. Conmutaciones de asignaturas. Horas: 9 a 12 1/2.

### «El Rápido»

GRANDES TALLERES DE REPARACION DE CALZADO

El Rápido. Hace las medias sueltas y tacones en una hora.

El Rápido. Hace toda clase de arreglos de goma.

El Rápido. Hace toda clase de calzado a la medida.

El Rápido. Especialidad en pies defectuosos.

El Rápido. Pinta los calzados, botas, cueros, etc., en 20 colores distintos.

El Rápido. Tiene a la venta CREMAS, cordones, gomas, plantillas, Phillips, etc.,

SAN PRUDENCIO, 35 (Esquina a Fueros)

SUCURSAL: Portal del Rey, n.º 8

Apartado de Correos de HERALDO ALAVÉS: núm. 14

AYER anemia, insomnio, mareos, inapetencia, palidez. HOY la salud le ha devuelto el vigor, el color en sus mejillas y aumentado el apetito, la alegría y el ansia de vivir. Este es el milagro conseguido con el activo regenerador Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD. Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones. Se advierte que no se vende a granel.

Discos parlantes SIEMPRE NOVEDADES. Llame Vd. al 1853 y pida una audición de discos escogidos. Música clásica, Opera, Zarzuela, Películas sonoras, Charles, Fox, Val-ses, Montañeses, Txistularis, Coreados, etc. Obras completas: «MARINA», «CABALLERIA RUSTICANA», «MOLINOS DE VIENTO», «EL REY QUE RABIO», «MARUXA», etcétera. Gramófonos, gramolas. Tipo maleta gran sonoridad, precios de propaganda. Maletas porta discos desde seis pesetas. Agencia de LA VOZ DE SU AMO ODEÓN - GOLYDOR Discos REGAL. Casa SIRMARTIN ALMACÉN DE MÚSICA PLAZA NUEVA, 32.

FLORIDA, 23 La Bolsa ARCA, 13 Teléfono número 1134. Vajillas. Cristalerías. Objetos para regalos. Persianas. Hules. Linoleum y Congoleum. Maderas-Machihembrados Rafael Retana Hijo de J. Retana. Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros) 374 - SERVICIO A DOMICILIO -

Caramelos matalombrices y purgantes P. CATALA DEPOSITO: Remigia Diaz y Comp. - Oriente, número 1 Droguería. Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, conocidísimos en España. Marca registrada. — Farmacias y Droguerías

Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechamamiento de dientes; sueño intranquilo; entreabiertos los ojos cuando descansa; malas digestiones; mal olor en el alimento e inapetencia.



Crónica religiosa

CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 24.—Jueves.—Nuestra Señora de la Merced.—Santos Gerardo, obispo; Andoqui, presbítero; Tirso, dc; Félix, Pánuco, mártires; Rústico, obispo; Geremaro, abate; B. Dalmacio Moner.

San Pedro Nolasco y San Raimundo de Peñafort fundaron en 1218 la Orden de la Merced, destinada, como la de los Trinitarios a la liberación de los cristianos cautivos de los moros. En sentido espiritual la Virgen de la Merced nos libra del cautiverio del demonio.

Espíritu de esta fiesta: Pedir a la Virgen que nos libre de todo pecado, y del cautiverio del demonio, como pide la Iglesia en la oración de este día: "a peccatis omnibus et a captivitate daemonis liberemur".

Academia Vadillo

Clases prácticas de Contabilidad por Partida Doble, Cálculo Mercantil, Correspondencia, Legislación y Mecanografía.

Enseñanza por procedimientos modernos y muy rápidos.

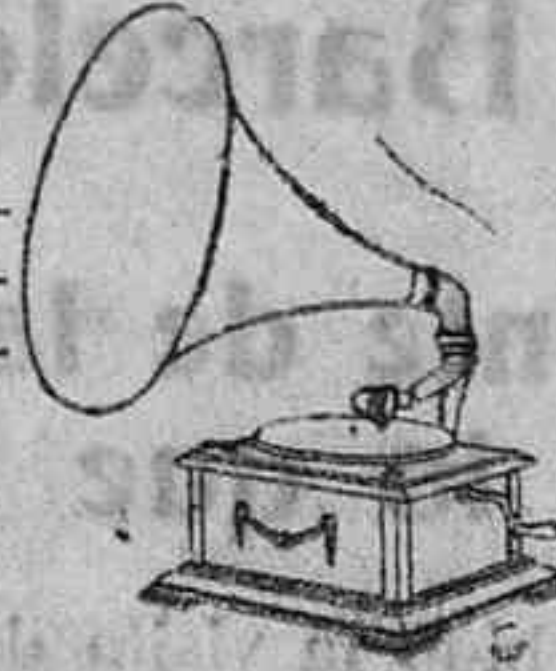
Se admiten señoritas.

PLAZA NUEVA, 16, 2.º

Fábrica de EMOGRAFOS

portátiles y de cocina. Accesorios de todas clases y reparaciones.

M. LAHIDALGA, Pintorería, 24



Muebles

Para su adquisición en condiciones ventajosas de economía, bondad y gusto, el camino más seguro es

Dato, 36 y Ortiz de Zárate, 3

Plazos y contado

Muebles - AZPIAZU H. OS

Escritorios Americanos

Gran variedad en inmejorables condiciones

San Prudencio, 32 y 25

VITORIA

Advertisement for 'CHOCOLATES EZQUERRA' featuring an illustration of a woman and the text 'PROBADO LOS EXQUISITOS' and 'VITORIA'.

Anuncios por palabras

15 palabras 0'50; cada una más 0'05. Los Informes en el periódico aumentan 0'25 por día, excepto las ofertas de colocación o alquiler de casas que se cobrarán a 0'50

TRASPASO del acreditado almacén de coloniales de don Carlos Andrés, en Haro. Para informes a dicho señor.

TRASPASO tienda taberna por no poderla atender su dueño. Informas, paso a nivel núm. 5, y se vende vinagre superior de vino.

SE VENDE casa reciente construcción Polvorín viejo cuartos y gran huerta. Razón en esta Administración y Restaurant La Sonsierra, 1651.

ALMONEDA Florida, 12, 2.º de 3 a 5 tarde.

VENTA de algunos muebles de la casa Cercas Altas, 7, 1.º derecha, por ausentarse los dueños. De 3 a 6 tarde.

VENDO cocina portátil seminueva Manuel Iradier, 18, 4.º

OCASION EXCEPCIONAL. Se vende auto Pontiac, conducción interior, estado seminuevo, cinco plazas, seis cilindros, precio muy ventajoso. Diríjirse Elias Clemente, Dato, 26, almacén.

SE NECESITA muchacha para cocina, para ir a Madrid. Constitución, 21, 2.º

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 250 gramos, respectivamente.

SE HACEN JAINICAS, incrustación y realce, a 0,20, 0,25 y 30 cts. metro. San Prudencio, 35, 2.º derecha.



Larramendi Hnos. opticos especialistas Dato, 9. - VITORIA

Talleres mecánicos movidos eléctricamente. Las recetas de los señores médicos oculistas son ejecutadas con toda exactitud. Graduación de la vista gratis. Optica fina en general, Gafas y lentes de todas clases, gemelos, cristales, lupas, monturas, estuches accesorios y reparaciones.

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABON



Con su uso se obtiene no sólo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACIÓN. Probad y os convencereis. Pedido en todos los Ultramarinos Fabricado por FELIX LASCARAY - Vitoria -

Garage «La Unión» FUEROS, 31

Taller de reparaciones para automóviles. Depósito de cubiertas y cámaras «Goodyear», «Firestone», «Michelin» y «Pirelli». Stock completo de aceites de la «Vacuum Oil Company», «Baterías americanas «Usl», «Willard» y «Exide». Faros «Marchal» y «Zenith». Bujías «Champion», «Ac» y «Bosch»; amortiguadores hidráulicos. Bocinas y bocinas «Bosch» y «Delco-Remy». Piezas de recambio para coches americanos y europeos.

Nueva Ley Electoral para Diputados Cortes Constituyentes 1931

Decretos del Gobierno Provisional de la República: 8 mayo, 2 y 5 de junio. Edición oficialmente autorizada.

LINACERO. - LIBRERIA Apartado 41 Teléfono 1846 VITORIA

Lote de impresos para las Elecciones. Obra nueva de actualidad «Navarra y la Unidad Política Vasca», por A. de Ortueta.—10 pesetas. Obras completas de Mella.—Tomo primero.

SEGUROS

de responsabilidad civil e incendio para automóviles: — Colectivos contra accidentes: — Individuales: — Nadie con más garantías ni más económicos que

La Vasco-Navarra DELEGADO PARA ALAVA ANTONIO VINOS Y DE SANTOS

Uralde, Guevara y Sáez Escultura - Decoración en Mármol, Piedra, Madera, Bayola, etc.

FLORIDA, 26 - VITORIA

M. MURO :- Sastre

Imenso surtido en trajes a precios rebajados. Trincheras, gabanes de verano. Pantalonería en toda clase de calidades. Grandes existencias. Esta casa hace los encargos dentro de la semana. General Alava, 9.-Vitoria

F. Molet

Médico Director del Dispensario Provincial Antituberculoso

Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax. RAYOS X Dato, 35, 1.º Vitoria

Dr. Parra Solache

OCULISTA

EX AYUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 4. Calle de la Florida, 24, 2.º dcha. Optica médica: Dato, 37, Vitoria. Bajo la dirección del oculista de esta ciudad Sr. PARRA. Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas: — Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la Optica.—Surtido completo de Cristales y Armaduras. Diversidad de artículos de Optica.

CLINICA DENTAL de A. Rojas

Profesor dentista

Subinspector Provincial de Odontología. Ex-Juez del Tribunal de Dentistas de la Facultad de Medicina de Madrid. Gran Diploma de Honor. DATO núm. 6, 2.º Horas: de 10 a 1 y de 3 a 6.

PRIM-VITORIA

MANUEL IRADIER, 4 (antes Sur)

Fabricación y adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Tumores de las Articulaciones, Parálisis Infantil, Pies planos, HERNIAS, PIERNAS ARTICIALES, Corsés para Escoliosis y Mal de Poot, Fajas elásticas para Embarazos y Afecciones del Abdomen como Hernias Umbilicales, Descensos del Vientre, Estómago y Riñón, y para ordenar los vientres deformados por operaciones. Cinturas para combatir la Obesidad, para el Sport y Estreñimiento. Espaldillas, etc., etc.

Advertisement for 'ELIXIR ESTOMACAL' by SAIZ DE CARLOS, featuring the text 'ESTÓMAGO e INTESTINOS' and 'VENTA: Serrano, 30, farmacia-MADRID y principales del mundo.'

Advertisement for 'Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria' with financial data and 'PRINCIPALES OPERACIONES'.

Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturri-bay), OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trataria). Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Clicerina.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa. LOS PEDIDOS EN BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID a Unión Española de Explosivos, Apartado n.º 66.—OVIEDO a «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31.—SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava

SUBCENTRAL - VITORIA - DATO, 2, bajo. SUCURSALES en Amurrio, Alegría, Aramayona, Araya, Arce-niega, Berantevilla, Elciego, Espejo, Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Peñacerrada, Salinas de Añana, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente Arana, Villanueva de Valdegovía, Villarreal. IMPOSICIONES en Libretas ordinarias 3,75 % IMPOSICIONES en Libretas privilegiadas 4,25 % Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomento de la cultura y riqueza de la Provincia.

«AURORA»

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CAPITAL DESEMBOLSADO 4.500.000 pesetas. FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1900 CONSÚLTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INCENDIOS Subdirector para la provincia de Alava: JULIO BERRICANO. San Prudencio, 14, 2.º

Advertisement for 'SEÑORAS - Ahórrense dinero -' with text 'La antigua Casa Atauri acaba de recibir inmenso surtido en confecciones de señora y niño a precios ruinosos. Trajes de caballeros de estambre a precios como nadie. NO CONFUNDIRSE Plaza de la Virgen Blanca, núm. 2'

Advertisement for 'ROYAL' insurance company with text 'Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1845 Establecida legalmente en España por decreto del Gobierno de 1.º de octubre de 1873'

Advertisement for 'La Exportadora' with text 'Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y del extranjero.'



INFORMACION GENERAL

Se ampliará el plan de obras públicas a provincias no comprendidas en el aprobado por las Cortes

Los ministros retrasan el viaje a Andalucía para ocuparse del problema de la libra. Ha sido descubierta una fábrica de moneda falsa en Barcelona

Al señor Maciá le visita la Federación Anarquista Ibérica. Dice el presidente de la Generalidad que si no se satisfacen las aspiraciones del pueblo catalán no sabe lo que pasará

MADRID

Declaraciones del Sr. Cambó acerca de la supresión del patrón oro

MADRID.—A B C publica en su número de hoy un artículo dedicado a las declaraciones que a su corresponsal en París ha hecho don Francisco Cambó sobre la supresión en Inglaterra del patrón oro.

El ilustre político catalán dice que, con la desvalorización de la libra esterlina las exportaciones aumentan considerablemente.

Los obreros habrían ido a la huelga general de haberseles exigido sacrificio en sus salarios nominales, no lo hubieran aceptado, pero hubieran hecho un sacrificio mayor en su salario real.

Dentro de pocos meses Inglaterra restablecerá el patrón oro con una paridad que podrá mantener porque se asienta sobre una economía sana.

Después de algunos meses renacerá la confianza en la libra e Inglaterra volverá a ser el primer centro comercial internacional, especialmente del comercio del dinero.

Los países sudamericanos encontrarán con la desvalorización de la divisa inglesa una disminución de sus cargas, que mejorarán aumentando su situación financiera.

Lo ocurrido en Inglaterra demuestra que al estabilizarse una moneda se debe prescindir del factor prestigio para ocuparse principalmente del tipo de estabilización que se puede mantener.

Demuestra también que la estabilización para mantenerse precisa ir seguida de una prudente política financiera y social, pues el ilusionismo, la incompetencia y la demagogia pueden dar al traste con la estabilización mejor conseguida.

Ahora cree haberse enterado de que el Banco de España celebró ayer una importante reunión a la que asistieron las primeras autoridades de la citada entidad bancaria, y en cuya reunión seguramente se dice que se trató de las consecuencias que tendrían para España la supresión del patrón oro en Inglaterra.

Supone que en la reunión se estudiaron las repercusiones que pueden tener, pues el Banco de España es acreedor de libras oro y sería necesario que el Gobierno viera la manera de que el Banco cobrara sus libras oro en libras plata.

El Socialista dedica a la supresión del patrón oro su artículo de fondo que titula: El mundo capitalista se desmorona.

Dice que lo ocurrido en la Gran Bretaña demuestra que son los intereses materiales los que dominan en el mundo. No es la crisis de una nación, sino que es el mundo capitalista que se resquebraja.

Este fenómeno de crisis internacional, de impotencia para resolverlo, lo están ofreciendo las naciones genuinamente capitalistas como Alemania, Estados Unidos e Inglaterra.

La presente catástrofe de Inglaterra es consecuencia de la incapacidad de equilibrar la función social de la producción y el reparto; y estas catástrofes se pro-

ducen cada vez con más violencia, hasta que los socialistas puedan encargarse de establecer bases más equitativas y racionales.

El Liberal dice que el capitalismo vagabundo acudió al Banco de Inglaterra en su plenitud, pero ese Banco está ahora en suspensión de pagos y la libra necesita regularse.

La lección ha sido bien dura, y no habrá quien no se aproveche en previsión de lo que pueda ocurrir, pues la repercusión para España será la reexportación de capitales.

Los sucesos de Corral de Almoguer

MADRID.—El director general de Seguridad ha dicho que los sucesos de Corral de Almoguer fueron provocados por las excitaciones de un soldado, que levantó a los campesinos, los cuales pretendieron asaltar el cuartel de la Guardia civil, en el que había seis parejas de guardia, que se defendieron haciendo uso de las armas.

Añadió que según sus noticias había habido tres muertos, pero que algunos diputados le habían dicho que los muertos eran cuatro o cinco.

Los sindicatos técnicos de Correos

Han continuado las sesiones del Congreso de sindicatos técnicos de Correos, aprobándose diversos asuntos de trámite.

Se dio lectura después de un documento del Comité nacional, que ha de ser elevado al Gobierno, pidiendo la dimisión del actual subdirector de Comunicaciones, señor Abad Conde, basada en que su actuación es incompatible con el cargo. La moción fue aprobada por aclamación.

Las relaciones con el Vaticano

A última hora de la tarde se comentaba entre los diputados la noticia de que en el ministerio de Justicia se había recibido una carta interesante del cardenal Vidal y Barraquer, cuya carta estaba escrita en tonos conciliadores.

Desde luego, en cuanto se refiera a la cuestión planteada entre el Gobierno provisional y el Vaticano, las impresiones eran optimistas.

El visado en los pasaportes alemanes

Interrogado el subsecretario de Estado sobre si era cierto que se iba a establecer el visado en los pasaportes alemanes, dijo que sí.

Añadió que con ello no se quería molestar a Alemania, sino que obedecía a una medida adoptada con todas las naciones fronterizas con Rusia.

Por último dijo que el ministro de Estado, señor Llerroux, había procurado desde Ginebra evitar el conflicto chino-japonés.

Finalmente dijo que las negociaciones entre el Gobierno español y el Vaticano, siguen suspendidas.

Disposiciones de la «Gaceta»

La «Gaceta» publica hoy una orden modificando el párrafo primero del artículo 15 del Reglamento de Casas Colaboradoras del Instituto Nacional de Previsión, para el régimen del Retiro Obrero y quedar redactado en la forma siguiente:

La diversidad de los cargos de los designados por los fundadores del Instituto Nacional de Previsión, Patronatos y Mancomunidades de estas, será ilimitado y sólo se renovarán cuando las Instituciones hagan nuevas designaciones.

Otra orden publica la «Gaceta» de la Presidencia, disponiendo que los servicios del Estado en orden a la formación y perfeccionamiento profesional, actualmente adscritos al Ministerio del Trabajo, queden asignados al Ministerio de Instrucción Pública, al que pasará también el Instituto de Recreación Profesional.

También publica otra del Ministerio de Instrucción Pública,

creando el cargo de inspector general de Escuelas de Artes y Oficios Artísticos. El nombramiento, que se hará por decreto, deberá recaer en un artista premiado con medalla de oro de primera clase de la Exposición Nacional o de profesores de la Escuela Nacional de Pintura o de Grabado, que lleven cinco años desempeñando

Inserta otra el órgano oficial, del Ministerio de la Economía, disponiendo que la representación electiva de la Junta Central de Aranceles y Valorizaciones se amplíe en cinco vocales más: Uno por las clases mercantiles. Otro por los fabricantes y exportadores de pescado. Otro por los transformadores de metales y otro por las Asociaciones de Industrias vívereras y por último otro por las Asociaciones vitivinícolas.

El Sr. Maura y los periodistas

El ministro de la Gobernación, hablando con los periodistas esta mañana dijo que en la provincia de Toledo reinaba tranquilidad y que se han enviado más fuerzas de la Guardia civil.

Esperaba el señor Maura que la tranquilidad quedase restablecida dentro de la próxima semana. Ese es—dijo—mi propósito.

Se le preguntó cuándo iba a Andalucía y dijo que aún no tenía señalada la fecha y que estaba pendiente de lo que resolviera el señor Nicolau. Añadió que el próximo domingo irá a Zamora para asistir al acto de la entrega de la bandera al Regimiento de Infantería de aquella guarnición.

Finalmente comentó la situación financiera de Inglaterra, diciendo que no tiene noticias directas de Londres, pero que estima que la situación por que atraviesa la Gran Bretaña, constituye para España un verdadero problema, no solamente por los daños que pueda irrogar a la exportación española, sino por la invasión de productos ingleses.

El ministro de la Guerra desmiente un rumor

El señor Azaña rogó hoy a los periodistas que desmintieran el rumor circulado estos días atribuyéndole el propósito de hacer una nueva reducción en las plantillas del Ejército, pues no ha pensado tal cosa.

Los ascensos se harán cubriendo aquellas vacantes donde no ha-

La Pensión Nacional

ha sido trasladada de la calle Dato, 34, a la de Florida, 28, 1.º y 2.º Gran número de habitaciones.

Vasos y juegos para colegiales - - - Sellos chapados oro ley, desde ocho pesetas - - - - -

6 cubiertos mesa, plata ley 40 gramos, 40 pesetas. Con peso 60 gramos, 58 pts. los 6 cubiertos, 6 cubiertos mesa, los de 22 pts, a 14

Alianzas oro macizo desde 12 pesetas. Chapadas oro ley, 450. Sellos oro macizo, desde 16 pesetas (según su peso) - - -

Relojes pulsera, modelos preciosos, los de treinta y cinco pesetas a 22 - - - Despertadores, los de 14 pesetas a 9,50 - -

Repetidores, los de 14 pesetas a 9,50 - -

Repetidores, los de 14 pesetas a 9,50 - -

Repetidores, los de 14 pesetas a 9,50 - -

Repetidores, los de 14 pesetas a 9,50 - -

Repetidores, los de 14 pesetas a 9,50 - -

Repetidores, los de 14 pesetas a 9,50 - -

Repetidores, los de 14 pesetas a 9,50 - -

Repetidores, los de 14 pesetas a 9,50 - -

Repetidores, los de 14 pesetas a 9,50 - -

ya excedente, y se cubrirán las bajas producidas por fallecimiento o retiros voluntarios.

Las oficinas de «El Siglo Futuro»

Se ha autorizado la apertura de las oficinas administrativas de «El Siglo Futuro» para que pueda efectuarse el pago de los haberes del personal.

El personal de Prisiones, disgustado

Ha causado gran disgusto entre el personal del Cuerpo de Prisiones el traslado a la cárcel de San Fernando del director que fué de la de Barcelona, señor Navas, a quien se formó recientemente expediente, que aún no se ha fallado.

Entienden que es un castigo el traslado a la Prisión de San Fernando, donde van los presos que se han hecho viejos en todas las demás de España.

El disgusto, no solamente ha sido para los empleados, sino para los reclusos.

Alcalá Zamora y los periodistas

A mediodía recibió el jefe del Gobierno a los periodistas, a los cuales hizo las siguientes manifestaciones:

—Lo más interesante de hoy ha sido la visita del ministro de la Economía.

La entrevista la ha motivado la convocatoria de la Conferencia económica que se celebrará, probablemente, en los primeros días del entrante mes de octubre con objeto de dar tiempo a que lleguen los representantes de Cámaras y los representantes obreros.

Estos serán ocho, de varias tendencias. Hemos estudiado la marcha de las negociaciones comerciales; pero no hemos abordado para nada el Tratado con Francia.

Respecto a las tareas parlamentarias dijo que no creía que en la sesión de esta tarde se llegase a una enmienda. Quizá hablaré en la parte que se refiere a que los alcaldes sean elegidos por los Ayuntamientos o por los pueblos, con el fin de que la autoridad municipal sea efectiva.

El comunista Bullejos con el presidente

Como nota curiosa, dijo el señor Alcalá Zamora, les diré que he reci-

vido la visita del comunista Bullejos, que ha venido a interesarse por cuestiones de Prensa y otros asuntos.

A pesar de la distinta ideología que nos separa, la conversación se ha desarrollado en términos de gran cordialidad. No puedo olvidar, termino diciendo el señor Alcalá Zamora, que Bullejos y yo hemos estado juntos en la Cárcel.

Fiesta en el Hogar Vasco

Se celebró anoche en el Hogar Vasco la anunciada fiesta en honor de los comisionados vascos navarros.

Los chistularis dieron un cuarteto.

El señor Aguirre no pronunció la conferencia anunciada y solamente en una reunión celebrada en el Hogar por la Comisión gestora, el presidente de la misma, que es el señor Aguirre, pronunció unas palabras explicando la entrega del Estatuto y dando las gracias al pueblo de Madrid por la cariñosa acogida dispensada a los vascos.

El Hogar Vasco se vio concurridísimo durante todo el día.

Habla el señor Albornoz

El señor Albornoz recibió hoy la visita del Presidente de la Asociación de Ingenieros de Montes, del gobernador civil de Palencia con los diputados a Cortes de la provincia y cuarenta alcaldes de la misma, que le pidieron la desecación de la laguna de la Nava.

El ministro les contestó que este asunto pertenece a la Confederación Hidrográfica del Duero y que para dichas obras había consignadas en presupuesto la cantidad de 300.000 mil pesetas.

También le visitó el Consejo Fostal para darle las gracias por el decreto recientemente publicado, que afecta a esta materia; una comisión de Guadalajara y el señor Mantecón con el secretario del Consejo del Plomo.

Dijo que el Gobierno había acordado ampliar el plan de obras públicas que con carácter urgente se había aprobado en las Cortes.

Vamos a hacer también un nuevo plan que se extenderá a otras regiones que no están comprendidas en el primero.

En ese plan se ejecutarán obras secundarias, como caminos vecinales, obras de riego, etc., no solo para tender al interés público, sino para dar ocupación al mayor número posible de brazos con el fin de remediar la crisis obrera.

También me ocupo de esta cuestión en lo que afecta a Madrid. Y por lo que compete al Ministerio de Fomento he dispuesto que rápidamente se saquen a subasta las obras pendientes en el canal de Isabel II.

Asimismo se acelerará todo lo referente al problema ferroviario y he cursado los órdenes para que el día 18 se reúnan las comisiones para ello.

La baja de la libra

El señor Nicolau dió cuenta a los periodistas de la composición de la comisión asesora técnica que ha de ocuparse del problema creado por la baja de la libra.

Dicha comisión estará integrada por dos partes: Una por la representación minera, y otra por los exportadores de fruta, a quienes más directamente afecta el problema.

Será convocada para primero de octubre y serán nombrados los encargados de proponer soluciones inmediatas y completas para no perder el tiempo.

Serán también miembros de esa Comisión los navieros, porque los fletes tienen como moneda internacional la libra.

Esta cuestión ha aplazado el viaje a Andalucía, pero será cosa de pocos días, pues por el momento es más interesante esto de la libra, ya que se trata de una cuestión trascendental para toda Europa.

Los poco versados en estas disci-

plinias creen que con la baja de la libra se pueden hacer grandes negocios y esto es tener un concepto erróneo de la materia, porque los perjuicios son iguales para todos.

Hay que mirar la cosa por arriba y no por abajo. A nosotros el principal perjuicio que nos puede ocasionar la baja es la exportación de productos ingleses, y hay que estar preparados para defender los intereses generales de la Nación.

PROVINCIAS

Nafragio de un barco pesquero

FERROL.—El comandante de Marina de Corne comunica que una embarcación que regresaba de las faenas de la pesca, fue arrastrada por el temporal, pereciendo ahogados dos tripulantes.

El cónsul del Uruguay visita al gobernador

BARCELONA.—El Gobernador civil dijo que le había visitado el cónsul del Uruguay, pidiéndole que se autorizara la entrada en esta capital de carne congelada.

Las preocupaciones del señor Maciá

El presidente de la Generalidad, dió a los periodistas que en la sesión que hoy celebrará el Parlamento se discutirá la enmienda del señor Alcalá Zamora. Añadió que el señor Llerroux ha ordenado a su minoría que vote la enmienda o sea el Estatuto.

Cree que esta cuestión se resolverá hoy o mañana y de la actitud de la Cámara, depende la que adopten los catalanes.

El pueblo catalán, dice, ha procedido con discreción y ha ido por cauces pacifistas y en el caso de que sus aspiraciones no sean satisfechas, no sé lo que pasará.

Se visita la Federación Anarquista Ibérica

En su antedespacho le esperaba una comisión de la Federación Anarquista Ibérica; y como los periodistas le preguntaran a qué obedecía esta visita, dijo que no lo sabía porque él no los había llamado.

Se descubre una fábrica de moneda falsa

La Policía ha descubierto en la casa número 9 de la calle de Sans una fábrica de moneda falsa. Se incautó de cinco moldes para la fabricación de monedas de dos pesetas, de cincuenta céntimos y de cuproniquel, y encontró otros ingredientes para la fabricación.

Se han practicado varias detenciones.

EXTRANJERO

El Banco Internacional de Pagos

BASILEA.—Para tratar de las dificultades económicas de Inglaterra, se anuncia una reunión del Banco Internacional de Pagos, en la que se tratará de una acción de conjunto para sostener la libra.

Se han practicado varias detenciones.

Se han practicado varias detenciones.

Se han practicado varias detenciones.

Se han practicado varias detenciones.

Se han practicado varias detenciones.

Se han practicado varias detenciones.

Se han practicado varias detenciones.

Se han practicado varias detenciones.

Se han practicado varias detenciones.

Se han practicado varias detenciones.

INGENIEROS

ACADEMIA DE MATEMATICAS DATO, 51, 3.º izqda.

Problemas, textos y apuntes amoldados a exámenes.—Informes resultados obtenidos por esta antigua Academia.

Dirección: ECHEVERRIA, de 3 a 8

Vitoriana de Espectáculos S. A.

Pago del tercer dividendo pasivo

Conforme con el acuerdo tomado por la Junta General de Accionistas, este Consejo de Administración ha dispuesto fijar el plazo entre la inserción de este anuncio, desde el día 21 de septiembre al 5 de octubre, para hacer efectivo el pago del tercer dividendo pasivo de 15 ptas. por acción.

Los señores accionistas quedan invitados a presentar durante dicho plazo, sus resguardos provisionales de acciones, en las ventanillas que al caso están abiertas en el Banco de Vitoria y en la Caja de Ahorros Municipal, para legalizar este segundo pago.

Por el Consejo de Administración, Ignacio Lascaray.

Por el Consejo de Administración, Ignacio Lascaray.



PORTATILES últimos modelos DISCOS todo novedades. Almacenes MENDIA Plaza Nueva, 25 Vitoria.